



GLI ORGANI DELLA FONDAZIONE

PRESIDENTE

IVANO PACI

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

DANIELA BELLITI
ALBERTO CIPRIANI
GIULIANO GORI
GIAN FRANCO MANDORLI
GIORDANO ROSI
GIUSEPPE TOTARO

COLLEGIO DEI REVISORI

PIER LUIGI GENTILI – Presidente
FRANCO CAMPIONI – Revisore effettivo
SANDRO VENTURI – Revisore effettivo
PAOLO CASELLI – Revisore supplente
FABIO GIRALDI – Revisore supplente

SEGRETARIO GENERALE

MARZIO MAGNANI

COMITATO DI INDIRIZZO

UGO BALDI
ROBERTO BARONCELLI
SIMONETTA BELLUCCI
ANGIOLO BIANCHI
ADAMO BUGELLI
ERMANNIO BUJANI
ROBERTO CADONICI
VITO CAPPELLINI
SILVIO DORETTI
EUGENIO FAGNONI
VASCO GAIFFI
CLAUDIO GIACOMETTI
MAURIZIO GORI
TORELLO LOTTI
GIULIO MASOTTI
ROBERTO NICCOLAI
GIORGIO PETRACCHI
RICCARDO RASTELLI
NATALE RAUTY
LUIGI SALVAGNINI
GUIDO SPEZZA
TULLIO TESI
LUIGI TRONCI



n. **11** Gennaio/Settembre 2004

IN QUESTO NUMERO:

- » editoriale
- » in primo piano: l'impegno per l'ASL
- » speciale sanità

Società & Territorio - Periodico quadrimestrale della Fondazione Cassa di Risparmio di Pistoia e Pescia
Direttore responsabile: Alberto Cipriani

Redazione presso il Servizio Segreteria Fondazione
Via De' Rossi, 26 - 51100 Pistoia - Tel. 0573 - 97421 - Fax 974222
e-mail [fondazione @ caript.it](mailto:fondazione@caript.it) www.fondazionecrpt.it
Registrazione del Tribunale di Pistoia n° 540 del 26.03.01
Spedizione in abbonamento postale 70% - Filiale di Firenze
Realizzazione: Logo Comunicazione

la fondazione e la sanità

Uno dei più importanti indici della qualità della vita di una società è rappresentato dal livello delle prestazioni sanitarie. La presenza sul territorio di presidi che garantiscano la prevenzione, la cura e l'assistenza è fondamentale per rendere più sicuri i cittadini, il cui diritto alla salute è sancito dalla Costituzione italiana. Quindi la sanità non poteva non essere un fondamentale settore di intervento per la Fondazione Cassa di Risparmio di Pistoia e Pescia. In questi anni di attività la nostra Fondazione si è distinta per interventi importanti a sostegno della salute pubblica, che nella nostra provincia si avvale della rete capillare dei servizi ASL, della presenza diffusa delle società di soccorso pubblico (Misericordia, Croce Verde, ecc.), di enti no-profit e così via.

In questo numero di Società e Territorio rendiamo conto dei contributi erogati per realizzazioni che vanno dall'acquisto di apparecchiature, alla costruzione di nuove sedi per servizi sanitari, al sostegno alla ricerca medica.

Si tratta di risorse assai ingenti, sempre più difficilmente reperibili da singoli soggetti pubblici e privati, ma che pure sono necessarie per migliorare la qualità dei nostri servizi socio-sanitari. Pensiamo all'acquisto di strumenti quali la risonanza magnetica e l'elettroencefalografo, ma anche all'adeguamento o alla costruzione di strutture per le numerose realtà di assistenza che operano sul territorio, dalla Misericordia di Casalguidi alla Pubblica Assistenza di Monsummano. Senza dimenticare il settore della ricerca, finanziato

nei suoi studi d'avanguardia e nei progetti di screening.

Tutti questi impegni sostanziosi non impediscono tuttavia alla Fondazione di sostenere interventi finanziariamente più piccoli, ma non per questo meno essenziali per l'attività quotidiana della rete socio-sanitaria. Come, per esempio, l'acquisto di ambulanze: ormai un folto parco-macchine è stato realizzato grazie ai contributi della Fondazione con un totale di ben 50 mezzi.

Una menzione a parte riguarda la realizzazione del reparto di emodialisi all'interno dell'Ospedale di Pistoia, un'opera che ha richiesto anni di tempo per la progettazione e la costruzione e che sta per essere finalmente ultimata.

Piace ricordare che qui la Fondazione ha deciso di intervenire anche arricchendo il reparto con opere d'arte contemporanea per rendere il luogo più accogliente e confortevole per pazienti la cui sofferenza è particolarmente invasiva sotto tutti i profili.

Orgogliosa di quanto realizzato, ma anche conscia del crescente bisogno di sicurezza dei malati e delle loro famiglie, la Fondazione continua a ricercare la piena cooperazione con gli operatori sanitari della provincia e l'integrazione degli interventi, per una forte rete socio-sanitaria, convinta di poter arrecare in questo campo, forse ancor più che in altri, importanti benefici all'intera collettività.

Daniela Belliti

Palazzo De' Rossi,
sede della Fondazione
Cassa di Risparmio
di Pistoia e Pescia,
affresco di una sala.



un fondamentale impegno a favore della ASL

La Fondazione Cassa di Risparmio di Pistoia e Pescia ha sostenuto negli anni diversi interventi diretti a migliorare i bisogni del cittadino all'interno dell'Azienda Sanitaria Locale (ASL), che ha il compito di assicurare alla collettività prestazioni socio-sanitarie ed equità nell'accesso ai servizi. Da una statistica regionale e nazionale, è emerso che le necessità primarie della popolazione risultano essere quelle legate al soccorso di primo intervento essendo sempre più frequenti i casi di decesso per arresto cardiaco. Per affrontare questa necessità è partito, nel 2002, il progetto "Defibrillazione Precoce, Pistoia sicura" all'interno del quale la Fondazione si è impegnata per l'acquisto dei defibrillatori. Questo progetto prevede anche la formazione del personale medico e volontario e analizza il territorio della provincia dal punto di vista delle vie di comunicazione, dei punti di emergenza territoriale, degli ospedali e della densità demografica affinché possa essere garantito questo servizio di pronto intervento rapido ed efficace. Inoltre nel 2002, nell'ambito del progetto nazionale e regionale che tende all'autosufficienza nelle scorte di sangue ed emocomponenti, la Fondazione ha donato un *separatori cellulari*, il quale permette di raccogliere e selezionare i singoli emocomponenti in forma pura da un solo donatore, di produrre piastrine in loco e plasma ed emazie per pazienti affetti da patologie ematologiche ed oncologiche.

Nel 2003 è stata acquistata un'apparecchiatura di risonanza magnetica, resasi necessaria per l'aumento degli esami osteoarticolari: apparecchiatura, questa, che garantisce un servizio di alto livello, sia in termini di qualità che di costi alquanto ridotti per gli utenti; inoltre permette di liberare il tradizionale apparecchio del 30-35% di richieste consentendo di ridurre le liste di attesa.

È in fase di ultimazione il nuovo padiglione di emodialisi dell'Ospedale di Pistoia che nei primi mesi del 2005 verrà donato all'Azienda ASL.

Interventi per l'ASL	Importo in Euro
Sistema digitale di screening	129.114
Defibrillatori per il progetto Defibrillazione Precoce "Pistoia sicura"	15.000
Due separatori cellulari	21.840
Macchina per risonanza magnetica	228.000
Totale	393.954



A fianco: il Prof. Ivano Paci Presidente della Fondazione consegna l'elettrocardiografo all'ASL.
Sopra: un defibrillatore.

il soccorso pubblico

I vari enti come la *Misericordia*, la *Croce d'Oro*, la *Pubblica Assistenza* e tutti quelli che utilizzano le ambulanze per il soccorso, hanno bisogno di automezzi all'avanguardia e modernamente attrezzati per rendere sempre più efficace e funzionale il loro intervento, e per offrire ai cittadini un servizio di primaria utilità.

La Fondazione, riconoscendo l'importanza nella rete socio-sanitaria di questi mezzi, ha donato nel tempo numerose ambulanze. Nel 2001, ad esempio, a favore del sottocomita-



Inaugurazione di nuovi mezzi di soccorso.



to della *Croce Rossa Italiana* di Quarrata, è stata acquistata e attrezzata un'ambulanza di soccorso.

Nel 2002 e nel 2003 invece, per aumentare le possibilità di intervenire tempestivamente nel territorio della montagna pistoiese, sono state acquistate 2 ambulanze di rianimazione e soccorso; una a favore del Sottocomitato della Croce Rossa Italiana per il paese di San Marcello e l'altra per la Misericordia dell'Abetone.

Ente - Sez. Pistoia	N° Ambulanze di soccorso	Importo in Euro
Arciconfraternita della Misericordia	29	457.568
Pubblica Assistenza Croce Verde	7	96.071
Pubblica Assistenza	8	83.150
Croce Rossa Italiana	3	40.823
Associazione di P.A. e Soccorso Croce d'oro	3	30.987
Totale	50	708.599

Mezzi/Automezzi	Importo in Euro
Autoemoteca per Avis di Pistoia	30.987
Due automezzi per Misericordia di Uzzano	30.987
Acquisto e trasformazione di un mezzo mobile tipo minibus Ducato in due piccoli laboratori per l'Associazione Amici del Cuore della V.le di Pescia.	25.823
Acquisto di una Panda Fiat 4x4 trekking per il trasporto infermi, per la delegazione di Piteglio della Croce Rossa Italiana	5.165
Automezzo per la Misericordia di Pistoia	5.165
Totale	98.127

interventi "sulla strada"



Apparecchiature radio per la Croce Verde

La Croce Verde di Pistoia si avvale di volontari che con il loro impegno personale perseguono i fini di solidarietà civile e sociale dell'associazione; per rendere ancora più funzionale la sua opera la Fondazione è intervenuta nell'acquisto di una consolle radio e di dodici apparecchi veicolari completi di accessori.

Le apparecchiature

Le apparecchiature in ogni settore della sanità, sono essenziali per il lavoro di medici e volontari. Perciò la Fondazione ha fornito diversi enti e associazioni di nuove e più moderne attrezzature finalizzate al miglioramento delle prestazioni sanitarie.

Un esempio può essere dato dai macchinari donati alla Fondazione Turati di Gavinana, quali l'*elettroencefalografo*, usato per effettuare l'esame per l'osservazione e la registrazione dei fenomeni legati all'attività elettrica cerebrale e l'*elettromiografo*, attraverso il quale si esegue un esame radiologico del midollo spinale.

Altre attrezzature e apparecchi sono stati donati negli anni dalla Fondazione a sostegno della salute pubblica, fornendo un valido supporto all'opera di ammodernamento e dotazione di strumenti d'avanguardia atti a migliorare i servizi di prevenzione.



Rappresentanti della Fondazione consegnano le apparecchiature alla Turati.

Apparecchiature	Importo in Euro
Elettrocardiografo per il reparto cardiologia dell'Ospedale di Pistoia.	61.975
Risonanza magnetica per l'Ospedale di Pescia.	51.646
Apparecchiature elettromedicali e attrezzature per la Fondazione Turati di Gavinana.	43.899
Elettroencefalografo, elettromiografo e stazione isocinetica per la Fondazione Turati di Gavinana.	25.823
Strumenti di telesoccorso per le abitazioni degli anziani. Servizio organizzato da Pistoia Soccorso.	20.658
Artroscopio per il reparto ortopedia dell'Ospedale di San Marcello.	5.165
Strumento per diagnosticare le cardiopatie, richiesto dalla Associazione Amici del cuore.	2.582
Apparecchiature necessarie per la Misericordia di Agliana.	2.582
Defibrillatore per un'ambulanza della Pubblica Assistenza Croce Verde di Lamporecchio.	2.582
Sterilizzatrice a vapore per la Pubblica Assistenza di Chiesina Uzzanese.	2.582
Microscopio per l'Associazione Donatori Midollo Osseo di Pistoia.	2.582
Elettrocardiografo per la Pubblica Assistenza di Chiesina Uzzanese.	1.808
Attrezzatura per i reparti di terapia e riabilitazione della Fondazione Turati di Gavinana.	1.549
Defibrillatore monitor per la Società di Soccorso Pubblico di Montecatini Terme.	1.033
Fotometro per la rilevazione di emoglobina per l'Avis di Quarrata.	948
Videolaparoscopio per l'Ospedale di San Marcello.	516
Totale	227.930



L'autoemoteca dell'AVIS

L'AVIS, associazione costituita nel 1927 tra coloro che donano volontariamente il proprio sangue, ha la sua sede a Milano con sezioni anche nella provincia di Pistoia ed ha lo scopo di costituire scorte di sangue e favorire l'informazione; a tal fine, per la sede di Pistoia, è stata acquistata un'autoemoteca, mezzo modernamente attrezzato, che può costituire un valido supporto al centro trasfusionale dell'Ospedale di Pistoia e permette di effettuare prelievi e visite "in loco".

la ricerca scientifica

L'attività di ricerca scientifica è sostenuta dalla Fondazione con contributi a vari enti tra cui la *Fondazione Attilia Pofferi* e l'*Accademia Medica Pistoiese F. Pacini*.

La *Fondazione Pofferi*, nata nel 1991, sostiene la ricerca scientifica nel campo dell'oncologia. Nel 1999 è stato realizzato un progetto di ricerca per il *monitoraggio della patologia oncologica* nella provincia di Pistoia, con la collaborazione di una larga fascia di medici di medicina generale. Nel 2002 è stato promosso ed è tuttora in corso il progetto di *screening per il cancro al polmone con TAC a basso dosaggio* per cercare di ridurre il tasso di mortalità cumulativa; lo studio prende in esame un gruppo di persone che viene sottoposto a screening per quattro anni. L'*Accademia Medica Pistoiese Filippo Pacini* che ha sede presso gli Spedali Riuniti di Pistoia, è un'associazione tra medici-chirurghi. Questa Accademia, sta realizzando lo studio sul *ruolo del diabete gestazionale nella genesi di diabete o sindrome metabolica* nella popolazione femminile della zona di Pistoia. Il progetto prevede lo studio del diabete e della insulinoresistenza valutata nel terzo trimestre di gravidanza.

Il progetto si prefigge di fornire un contributo alla comprensione che modula l'insorgenza della patologia.



Ricerca scientifica

Importo in Euro

Studio sul ruolo del diabete gestazionale nella genesi di diabete o di sindrome metabolica nella popolazione femminile nella zona di Pistoia, promosso dall'Accademia Medica P.se F. Pacini di Pistoia.	68.000
Allestimento di un laboratorio specializzato per la produzione di topi transgenici, quali modelli sperimentali, realizzato dal Dipartimento di Patologia e oncologia dell'Università di Firenze.	26.000
Ricerca sulla valutazione dell'efficacia del centro diurno nell'evitare l'aggravamento di anziani affetti da demenza in caso di assenza per breve periodo del caregiver principale, promossa dalla Casa dell'Anziano Monteoliveto di Pistoia.	25.883
Studio del Dipartimento di Patologia e oncologia dell'Università di Firenze sul gene <i>herg</i> nella genesi di diversi stati patologici mediante la generazione di animali transgenici; assegnazione di una borsa di studio ad un ricercatore pistoiese all'estero.	25.823
Progetto di screening per il cancro al polmone con TAC a basso dosaggio nelle province di Firenze, Pisa e Pistoia realizzato dalla Fondazione Attilia Pofferi di Pistoia.	20.660
Monitoraggio della patologia oncologica nella popolazione pistoiese realizzato dalla Fondazione Attilia Pofferi di Pistoia.	14.847
Ricerca sulle caratteristiche dei caregiver di soggetti dementi che usufruiscono dei servizi assistenziali promossa dalla Casa dell'Anziano Monteoliveto di Pistoia.	10.329
Monitoraggio della patologia oncologica nella popolazione pistoiese realizzato dalla Fondazione Attilia Pofferi di Pistoia.	619
Totale	192.221



Il Cardiocamper

L'Associazione Amici del cuore di Pescia, nata nel 1992, si prefigge di combattere le affezioni cardio-vascolari svolgendo attività di prevenzione primaria e secondaria attraverso le "giornate del cuore" che prevedono la loro presenza periodica nelle piazze dei comuni della provincia. Al fine di rendere ancora più efficiente ed efficace il loro lavoro, l'Associazione è stata fornita di un attrezzato cardio-camper, dove ai cittadini si possono controllare la pressione arteriosa ed effettuare analisi della colesterolemia.



i progetti di ristrutturazione

Avere a disposizione un maggior numero di centri socio-sanitari è una necessità fondamentale non solo nella nostra provincia ma in tutti i moderni sistemi sanitari. La Fondazione nella nostra realtà locale cerca di intervenire recuperando strutture inutilizzate e in alcuni casi pone a disposizione dei cittadini nuovi edifici e strutture più numerose e diversificate cui rivolgersi.

A questo proposito importanti lavori di ristrutturazione sono in corso all'ex cinema Eden di Casalguidi per ambulatori, consultori e centri assistenza nella sede della Misericordia.

Nel 1999, invece, sono stati sostenuti i lavori di recupero della villa ex Martino Bianchi per la realizzazione di ambulatori medici e consultori per la Misericordia di Pistoia.



Interventi di restauro: in alto a sinistra Villa M. Bianchi con i nuovi ambulatori della Misericordia di Pistoia. Sopra: strutture della P. Assistenza a Pescia e della Croce d'oro a Montale.

Lavori di ristrutturazione e realizzazione

Importo in Euro

Ristrutturazione dell'ex cinema Eden di Casalguidi per ambulatori, consultori e centri ricerca della Misericordia di Casalguidi e Cantagrillo.	258.228
Realizzazione e allestimento della nuova sede della Pubblica Assistenza di Monsummano Terme.	203.291
Ristrutturazione e adeguamento dell'immobile per presidio socio-sanitario (ambulatori, consultori e centro assistenza stranieri) del Sottocomitato di Pescia della Croce Rossa Italiana.	103.291
Recupero di villa ex Martino Bianchi per la realizzazione di ambulatori medici per la Misericordia di Pistoia.	123.950
Completamento della sede sociale della Pubblica Assistenza Avis di Borgo a Buggiano.	51.650
Acquisto e ristrutturazione della nuova sede della Pubblica Assistenza Croce d'oro di Montale.	51.646
Realizzazione della sala polivalente della Fondazione Turati di Gavinana.	51.646
Creazione di un centro socio-sanitario e assistenziale e nuova sede della Misericordia di Popiglio.	20.000
Acquisto di struttura per la nuova sede della Misericordia di Monsummano Terme.	5.165
Ristrutturazione di locali per accoglienza e assistenza temporanea per necessità legate ai malati. Servizio svolto dal Gruppo Caritas di S. Marcello.	5.165
Realizzazione della nuova sede della Misericordia di Pieve a Nievole.	4.648
Manutenzione straordinaria all'edificio della sede sociale dell'Associazione Pubblica Assistenza di Pescia.	2.582
Sistemazione dell'immobile sede della Misericordia di Castelvechio Valleriana a Pescia.	1.549
Restauro della sede della Misericordia di Chiesina Uzzanese.	1.032
Sistemazione di locali per ambulatori medici realizzati dalla Soc.Operaia Agricola Alberghi di Castellare di Pescia.	1.033
Realizzazione di un garage per la Misericordia di Prataccio.	258
Totale	885.130

ripartizione degli interventi nel settore sanitario

